

DIAGNOSVERKTYG

För VAG

DIAGNOSEVERKTØY

For VAG

DIAGNOSOINTITYÖKALU

VAG

DIAGNOSEVÆRKTØJ

Til VAG



DIAGNOSVERKTYG

För VAG

1. ALLMÄNT

Introduktion

Denna avancerade felkodsläsare är speciellt framtagen för VW, Audi, Skoda och Seat samt Bentley, Lamborghini och Bugatti som är nyare än 2000 års modell och är kompatibla med OBDII/EOBD.

Manualen ger en generell beskrivning på hur felkodsläsaren hanteras. De mer avancerade funktionerna kräver god yrkeskunskap och tillgång till fordonets verkstadsmanual.

OBS! I felkodsläsaren kan du välja språk, men i denna bruksanvisning används engelska som språk i alla bilder som illustrerar displayens vyer.

OBS! Ikoner som är gråmarkerade är ej valbara. Se bild nedan.

Användningsområde

15-1375 är endast avsett som ett diagnosverktyg. All annan användning betraktas som felaktig. Produkten får inte öppnas eller modifieras.

Observera följande

- Varje diagnostisk felkod varnar för ett problem eller symptom som uppstått i ett system, inte i en specifik del.
- Fordonets ECU kan bara rapportera fel som indikerats av systemet olika sensorer.
- Vi rekommenderar att man har tillgång till bilens servicemanual vid felsökningsprocessen.
- Ibland kan sensorer verka trasiga även om de inte är det. Orsaken kan vara:
 - Dåliga anslutningar, trasiga kablar eller kortslutningar som orsakar felaktiga sensorsignaler till styrboxen.
 - Fel i ett system kan påverka sensorerna i ett annat system som då resulterar i en felaktig signal till styrboxen.

2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- För att förhindra olyckor med allvarliga personskador, skador på fordonet eller testutrustningen ska säkerhetsinstruktionerna följas.
- Läs alltid manualen före användning och spara den för framtida bruk.
- När motorn är igång bildas avgaser som innehåller kolmonoxid. Se till att ventilationen är tillfredsställande. Andas aldrig in avgaser.

- När motorn är igång är det många delar som snurrar med hög hastighet t.ex. fläktremmen. Håll alltid ett säkerhetsavstånd till dessa delar.
- Delar av motorn blir mycket heta när motorn är igång. Rör aldrig heta motordelar.
- Slå alltid ifrån tändningen innan felkodsläsaren ansluts.
- Bränsleångor är mycket brandfarliga. Förhindra gnistbildning, öppen eld och rökning i närheten av fordonet.
- Bär inte löst sittande kläder eller smycken vid arbete med motorn. Löst sittande kläder kan fastna i rörliga delar. Smycken kan bli strömförande och ge brännskador.
- Se till att handbromsen är åtdragen innan motorn startas för test och felsökning. Har bilen automatisk växellåda, lägg den i läge P. Bil med manuell växellåda läggs i friläge.
- Blockera alltid de drivande hjulen så att bilen inte kan börja rulla. Lämna aldrig bilen utan uppsikt.
- Lägg aldrig verktyg på bilbatteriet. Det kan orsaka kortslutning vilket kan skada dig, verktyget eller batteriet.
- Undvik kontakt med högspänningskomponenterna (tändspolar, strömfördelarlock, tändkablar och tändstift) när motorn är igång.
- Se till att en brandsläckare finns tillgänglig under arbetet.
- Använd personlig skyddsutrustning när arbetet kan utgöra en risk för personlig hälsa: skyddsglasögon, skyddshandskar och hörselskydd.

3. TEKNISKA DATA

Spänning:8–18 V

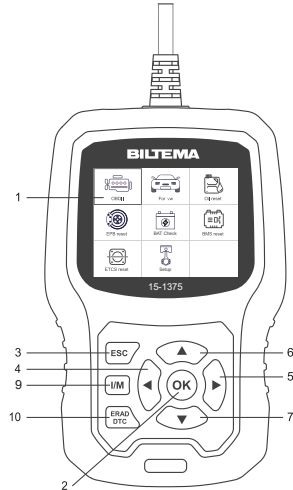
Display:2,8"

Upplösning:320 x 240 pixlar

Drifttemperatur:0–60 °C

Lagringstemperatur:-20–70 °C

Delar och knappfunktioner



1. Display

2. OK

3. ESC

4. Pil vänster

5. Pil höger

6. Pil Upp

7. Pil Ner

8. OBDII-kontakt

9. I/M

10. DTC
- Visar menyer, funktioner och testresultat.

Bekräfta val eller funktion i en meny.

Återgå till föregående meny utan åtgärd.

Navigerar bakåt.

Navigerar framåt.

Navigerar uppåt.

Navigerar nedåt.

För anslutning till bilens DLC

Snabbkontroll

Snabbavläsning

I/M Readiness			
IGN	Spark	DTC	0
MIL		PdDTC	0
MIS	Ø	EVAP	Ø
FUE	✓	AIR	Ø
CCM	✓	O2S	X
CAT	✓	HRT	X
HCAT	Ø	EGR	Ø

4. HANDHAVANDE

Navigera genom menyn med pilknapparna och bekräfta ett val med OK. Tryck på ESC för att återgå.

Anslutning

1. Leta upp OBDII kontakten i fordonet och anslut felkodsläsaren.

2. Slå på tändningen på bilen.

OBDII	For vw	Oil reset
EPB reset	BAT	BMS reset
ETCS reset	Tool Setup	

OBDII:	Identifiera motorsystemet
For VW:	Gå till diagnosverktyg för VW, Audi, Skoda, Seat.
Oil reset:	Oljebyte
EPB reset:	EPB (elektrisk handbroms)
BAT:	Avläsa batteriets spänning
BMS reset:	Återställning av batteriets hanteringssystem
ETC reset:	Återställning av ETC
Tool Setup:	Justera enhetens inställningar.

5. INSTÄLLNINGAR

Välj "Tool Setup" och navigera genom listan med pilknapparna.

Språk

Välj önskad språk i listan. Gränssnittsspråk; engelska, svenska, finska, norska, danska.

Tool Setup	
Language	
Beeper	
Unit of Measure	
Skin Style	
Device Information	
	1/5

Language	
English	
Dansk	
Svenska	
Suomalainen	
Norsk språk	
	1/5

Beeper

Sätt på/av knapptryckningsljudet.

Tool Setup	
Language	
Beeper	
Unit of Measure	
Skin Style	
Device Information	
	2/5

Beeper	
OFF	
ON	
	1/2

Enhet

Välj meter eller tum.

Tool Setup
Language
Beeper
Unit of Measure
Skin Style
Device Information
3/5

Unit of measure
Metric
Imperial
1/2

Bakgrundsfärg

Välj grå eller blå.

Tool Setup
Language
Beeper
Unit of Measure
Skin Style
Device Information
4/5

Skin Style
Sky Gray
Gem Blue
1/2

6. FÖR VW, AUDI, SKODA, SEAT

- 1. Välj "For VW" i huvudmenyn (gäller alla bilmärken).
- 2. Välj "Vehicle Scan".

Select Menu
Vehicle Scan
System Selection
Crafter(LT3) 2006-2017
Special Functions
1/4

Select Menu
System Scan
Manual Select
1/2

"System Scan" används för att analysera alla fordonssystem.

"Manual Select" används för gå direkt till önskad diagnos.

Välj "System Scan". Här finns val enligt menyn nedan.

6.1 Skanna fordon (Vehicle Scan)

Select System	
0017-Dash Board	4
0019-Gateway	5
0061-Battery Regulation	1
1/3	

Instrumentbräda (Dash Board)

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization
1/7

Version

Välj "Version Information" för att se aktuell version.

Nu visas följande.

01-Version Information
Protocol Type: CAN20
VW/Audi part number:3C
0920870T
VIN:
System description:
KOMBIINSTRUMENT VD1
↑ ↓ ← → OK ESC

01-Version Information
Serve station code: 01 81 CD
34 4C 04
Coding: 7505
↑ ↓ ← → OK ESC

Läsa felkoder

Välj "Read Fault Codes" för att avläsa felkoderna.

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization
2/7

02-Read Fault Codes
1/4
01312 Drive train data bus
↑ ↓ ← → OK ESC

Bläddra genom felkoderna med pilknapparna och tryck på OK för mer information om respektive felkod.

Tryck på ESC för att gå tillbaka.

Släcka felkoder

Välj "Erase Fault Codes" för att släcka felkoderna när felet är åtgärdat i den aktuella styrenheten.

Tryck på "OK" för att bekräfta att du vill släcka felkoderna, annars tryck på ESC för att återgå.

Information

Erase fault codes!
Are you sure?

↑ ↓ ← → OK ESC

Information

Erase fault codes had success.
Please wait 10 seconds, Turn ignition off and Switch on again.
Read fault codes to verify.

↑ ↓ ← → OK ESC

När felkoderna är släckta kommer ett instruktions-meddelande: "Felkoderna är släckta. Vänta 10 sekunder. Stäng av tändningen och starta den igen. Läs felkoderna igen för bekräftelse."

Läsa dataströmmar

Här läser du av bilens live data i realtid.

1. Välj "Read Datastream" och ange nummer: 005.
Nu visas följande.

Input channel

OK
Delete
0
1
2
3
4
3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

Input a channel number
(0~255)

Special Functions CH:5

ASCLL Character - -
ASCLL Character - -
Count 300
Count 365
1/3 ↑ ↓ ← → OK ESC

Grundinställningar

1. Välj "Basic settings" och ange nummer: 005. Nu visas följande.

Input channel

OK
Delete
0
1
2
3
4
3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

Input a channel number
(0~255)

Throttle Learning

This function is not supported on this vehicle
Note!
When ten test function is abnormal,Please use the feedback function(tool setup)
↑ ↓ ← → OK ESC

Anpassning

1. Välj "Adaptation" och därefter "Input channel".
2. Ante nummer: 005. Nu visas följande.

07-Adaptation

Input channel
Select Function
0
1
2
3
4
3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

Input channel

OK
Delete
0
1
2
3
4
3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

Input a channel number
(0~255)

07-Adaptation

This function is not supported on this vehicle
Note!
When ten test function is abnormal,Please use the feedback function(tool setup)
↑ ↓ ← → OK ESC

07-Adaptation

feedback) to save the test records, Carry out vehicle test again, then use the upgrade tool to export record file. Mail the file at last.
↑ ↓ ← → OK ESC

3. Välj "Select Function" och ange nummer: 005. Nu visas följande.

Select Function

001 Tank Characteristic(F...
CH:002 Service reminder
CH:002 Restting Service In...
CH:002 Consumption display
CH:002 Consumption Corre...
CH:002 Language
CH:002 Langune for error ...
1/84

Input channel

OK
Delete
0
1
2
3
4
3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

Input a channel number
(0~255)

Ge behörighet

Välj "Access Authorization".

Select Function

01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization
7/7

08-Access Authorization

OK
Delete
0
1
2
3
4
3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

Login code (Enter five decimal digits)

Gateway

Välj funktion för Gateway. För mer information se avsnittet Instrumentbräda (Dash board).

Select System

0017-Dash Board 4
0019-Gateway 5
0061-Battery Regulation 1
1/3

Select Function

01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization
2/7

Välj funktion för Batterireglering. För mer information se avsnittet Instrumentbräda (Dash board).

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization

2/7

Välj "System Selection" och därefter "Common System". Nu visas följande:

Select System
0001-Engine Control Modu...
0002-Transmission Contro...
0003-Brakes 1
0008-Air Conditioning
0009-Central Electrics
0015-Airbag
0016-Steering Column Ele...

1/14

Välj vilket system som ska testas.

Välj "All systems". Nu viss en lista över alla tillgängliga system. Välj det system som ska testas.

Select System
0001-Engine Control Modu...
0002-Transmission Contro...
0003-Brakes 1
0008-Air Conditioning
0009-Central Electrics
0015-Airbag
0016-Steering Column Ele...

1/14

System Scan
Manual Select

Scanning...[3%]
0001-Engine Control Modu...

Välj "Special Functions".

Special Functions
Service Reset
Throttle Learning
EPB ReplaceBrakePads
Diesel Engine Special Fun...
Steering Angle Learning
Tire Pressure Reset(TPMS)
Injector Adaptation

Navigera genom menyn för att välja önskad funktion.

Välj "Service Reset" och tryck på OK för att bekräfta.

Service Reset
Flexible Interval
Fixed Interval

1/3

Flexible Interval
CH:42 Min Mileage:15000km
CH:42 Min Mileage:30000km
CH:49 Min Time Interval:36...
CH:49 Min Time Interval:73...
CH:43 Max Mileage:15000km
CH:43 Max Mileage:30000km
CH:44 Min Time Interval:36...

Fixed Interval
CH:50 Fixed Mileage:15000km
CH:50 Fixed Mileage:30000km
CH:51 Fixed Time Interval:36...
CH:51 Fixed Time Interval:73...
CH:45 oil Quality

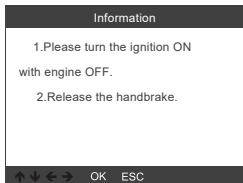
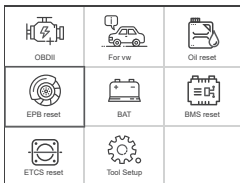
1/5

OBS: Innan du ställer in underhållsintervallet bör du ställa in motsvarande oliekvalitet.

Om fordonet använder UDS-protokoll, kan du återställa när det är dags för service, serviceåterställning och göra inställningar för körsträcka och tid. Inställningar för körsträcka och tidsstöd kan göras manuellt.

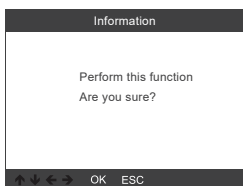
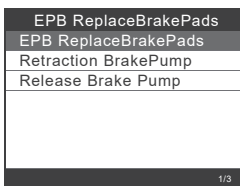
7. ELEKTRONISK PARKERINGSBROMS, EPB (ELECTRONIC PARKING BRAKE)

Välj "EDB Reset" och tryck OK för att bekräfta.

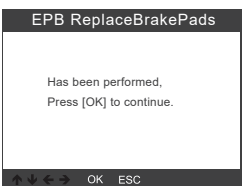
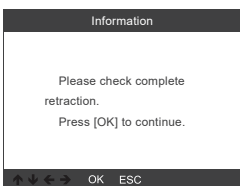
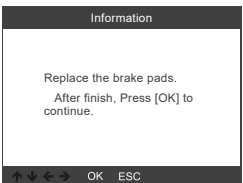
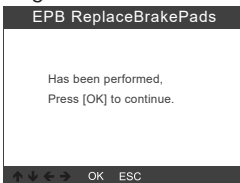


7.1 Byte av bromsbelägg

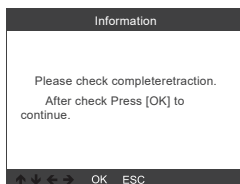
Välj "EPB replace brake pads. och tryck OK för att bekräfta.



Nu dras bromsokskolvorna tillbaka. Tryck OK när för att bekräfta att de är tillbakadragna. Kontrollera att kolven lossnat helt. Var försiktig med kabelanslutningarna.

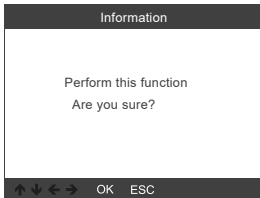


När bytet av bromsbeläggen är klart - tryck på OK för att bekräfta.

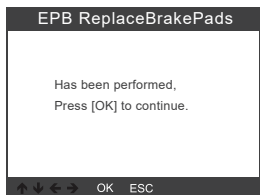


7.2 Återställ bromsokskolven

Välj "Retraction Brake Pump" och tryck på OK för att bekräfta.

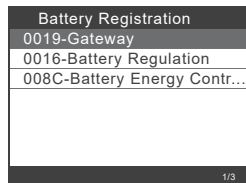


När du dragit tillbaka bromsokskolven - tryck på OK för att fortsätta.



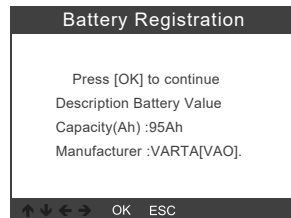
8. BATTERIREGISTRERING

Välj alternativet "BMS reset" i huvudmenyn och tryck på OK. Följande visas på skärmen.



Tryck på OK igen, skärmen visar de gamla batteriparametrarna.

Det är bättre att registrera parametrarna för att förhindra att gamla batteriparametrar lagras igen om de nya batteriparametrarna inte är tillgängliga.



Välj batterikapacitet och tillverkare.

Select battery capacity
95Ah
110Ah
68Ah
75Ah
92Ah
105Ah
115Ah

8/20

Select battery manufacturer
Molli[MLA]
VARTA[VAO]
JCI/JCB[JCB]
Exide[TU3]
JFF(Boading)/China[5D0]
Banner[BA2]
EPN[EPM]

1/8

OBS: Finns inte tillverkaren i listan, välj någon tillgänglig.

Tryck på OK för att fortsätta.

Battery Registration
Press [OK] to continue
Configure New Battery Value
Capacity(Ah) :95Ah
Manufacturer :VARTA[VAO].

↑ ↓ ← → OK ESC

Battery Registration
Press [OK] to continue
Matching New Battery Value
Capacity(Ah) :95Ah
Manufacturer :VARTA[VAO].

↑ ↓ ← → OK ESC

Information
Has been performed,
Press [OK] to continue.

↑ ↓ ← → OK ESC

OBS! För Audi och VW-modeller efter 2019 måste motorhuvn vara öppen för att specialfunktionerna ska kunna användas.

9. OBDII

9.1 Läs felkoder

Lagrade koder kallas även "hårda koder" eller "permanenta koder". Dessa koder gör att felfunktionslampan (MIL) tänds på kontrollmodulen när ett permanent fel i motorelektroniken uppstår.

Väntande koder kallas även "mognande koder" eller "intermittenta felkoder".

De indikerar ett fel som styrmodulen har detekterat vid den innevarande eller senaste körcykeln, men fel av denna typ anses inte vara allvarliga.

Väntande koder gör inte att felfunktionslampan tänds, och koderna raderas från minnet om det inte uppstår något fel under den efterföljande varmkörningen.

1. Välj ODBII i huvudmenyn. Använd pilknapparna UPP/NER för att välja "Read Codes" Läs koder från Diagnostikmenyn och tryck på [OK].

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information

1/6

Om det inte finns några diagnostiska felkoder, visar displayen "Inga (väntande) koder lagras i modulen!" Vänta några sekunder eller tryck på valfri knapp för att gå tillbaka till Diagnostikmenyn.

2. Visa DTC:er med tillhörande definitioner på skärmen.

DTC
P0143
Generic
1/8
Current
O2 Sensor Circuit Low Voltage
Bank 1 Sensor 3

↑ ↓ ← → OK ESC

Styrmodulnumret, DTC-sekvensen, totalt antal koder som har detekterats och typ av koder (generiska eller tillverkarspecifika) visas längst upp till höger på displayen.

9.2 Radera felkoder

OBS: Denna funktion utförs med motorn avstängd.

- Innan du släcker koderna bör du spara alla felkoder.
- Kontrollera efter släckning att alla felkoder är släckta. Om en felkod finns kvar behöver felet åtgärdas.

1. Använd pilknapparna UPP/NER för att välja "Erase Codes"

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information

2/6

2. Ett varningsmeddelande visas där du ombeds att bekräfta.

Erase Codes
Clear/Reset Emission-Related
Diagnostic Information, AreYou
sure?

↑ ↓ ← → OK ESC

3. Tryck OK för att bekräfta.

Erase Codes
Please Turn Ignition ON with
Engine Off, Press OK key to
continue!

↑ ↓ ← → OK ESC

Erase Codes
Emission-Related Diagnostic
Information has been cleared!

↑ ↓ ← → OK ESC

9.3 Felkodsläsning för avgasrening

I/M står för Inspektion och Underhåll (Maintenance) som är lagstyrd utifrån krav på avgasrening. I/M-Readiness anger om fordonets olika utsläppsrelaterade system fungerar som de ska och är redo för Inspektions- och underhållsprovning.

Funktionen Övervaka I/M-förberedelsestatus kan också användas (efter att reparation av ett fel har utförts) för att bekräfta att reparationen har utförts korrekt, och/eller kontrollera Monitorkörningsstatus.

Diagnostic Menu	
Read Codes	
Erase Codes	
I/M Readiness	
Data Stream	
Evap System Test	
Vehicle Information	
3/6	

I/M Readiness	
Since DTCs Were Cleared	
This Drive Cycle	
1/2	

9.4 Data Stream

Diagnosverktyget kommunicerar med fordonets dator och kan visa data i realtid. Det är värde som volt, varvtal, temperatur, hastighet osv. samt systemstatusinformation som öppen slinga, sluten slinga, bränslesystemstatus osv. Informationen genereras av fordonets olika sensorer, strömbrytare och ställdon.

Diagnostic Menu	
Read Codes	
Erase Codes	
I/M Readiness	
Data Stream	
Evap System Test	
Vehicle Information	
4/6	

Datastream	
View All Items	
Select Items	
1/2	

Välj det du vill visa och tryck på OK.

9.5 EVAP Systemtest

Denna funktion kontrollerar om villkoren som krävs för att utföra ett läckagetest av avdunstningssystem är uppfyllda, men kör inte själva testet.

Med EVAP-systemtest kan du signalera till fordonets dator att initiera ett läckagetest för fordonets EVAP-system.

Välj EVAP System Test och tryck på ENTER, skärmen kommer visa information om EVAP-systemet.

Somliga fordonstillverkare tillåter inte externa enheter att kontrollera fordonssystem. Om bilen stöder denna funktion visas följande:

Diagnostic Menu	
Read Codes	
Erase Codes	
I/M Readiness	
Data Stream	
Evap System Test	
Vehicle Information	
5/6	

Evap System Test	
Evaporative system leak test not supported	
OK ESC	

9.6 Fordonsinformation

Välj "Vehicle Information" och bekräfta med OK. Skärmen visar information som VIN (Vehicle Identification Number), CID (kalibrerings-ID) och CVN (Calibration Verify Number).

Diagnostic Menu	
Read Codes	
Erase Codes	
I/M Readiness	
Data Stream	
Evap System Test	
Vehicle Information	
6/6	

Vehicle Information	
Vehicle Identification Number(VIN):	LVSFBFAC94F020950
Calibration Identifications(CID):	000007550753
Calibration Verification Numbers(CVN):	B5073064
OK ESC	

10. ELAVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett samlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



DIAGNOSEVERKTØY

For VAG

1. GENERELT

Introduksjon

Denne avanserte feilkodeleseren er spesialutviklet for VW, Audi, Skoda og Seat samt Bentley, Lamborghini og Bugatti fra år 2000, og som er compatible med OBDII/EOBD.

Bruksanvisningen gir en generell beskrivelse av hvordan feilkodeleseren brukes. De mer avanserte funksjonene krever god yrkeskunnskap og tilgang til bilens verkstedhåndbok.

OBS! I feilkodeleseren kan du velge språk, men i denne bruksanvisningen brukes engelsk som språk for alle bilder som illustrerer visningene i displayet.

OBS! Ikoner som er grå, kan ikke velges. Se bildet nedenfor.

Bruksområde

15-1375 er kun ment som diagnoseverktøy. All annen bruk anses som feil. Produktet må ikke åpnes eller modifiseres.

Legg merke til følgende

- Hver diagnosefeilkode varsler et problem eller symptom som har oppstått i et system, ikke i en bestemt del.
- Bilens ECU kan kun rapportere feil som indikeres av de ulike sensorene i systemet.
- Vi anbefaler at man har tilgang til bilens service-manual under feilsøkingen.
- Av og til kan sensorene virke ødelagte selv om de ikke er det. Det kan skyldes:
 - Dårlige tilkoblinger, ødelagte kabler eller kortslutninger som forårsaker feil sensorsignaler til styreboksen.
 - Feil i ett system kan påvirke sensorene i et annet system som igjen fører til feil signal til styreboksen.

2. SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Følg sikkerhetsinstruksjonene for å forhindre ulykker med alvorlige personskader, skader på bilen eller testutstyret.
- Les alltid bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk.
- Når motoren er i gang, dannes det avgasser som inneholder karbonmonoksid. Sørg for å ha tilstrekkelig ventilasjon. Du må aldri puste inn avgasser.

- Når motoren er i gang, er det mange deler som snurrer ved høye hastigheter, for eksempel vifte-reimen. Hold alltid trygg avstand til slike deler.
- Deler av motoren blir veldig varme når motoren er i gang. Du må aldri berøre varme motordeler.
- Slå alltid av tenningen før du kobler til feilkodeleseren.
- Drivstoffgasser er svært brannfarlige. Unngå gnistdannelse, åpen ild og røyking i nærheten av bilen.
- Ikke bruk løstsittende klær eller smykker når du arbeider i motoren. Løstsittende klær kan sette seg fast i bevegelige deler. Smykker kan bli strømførende og gi brannskader.
- Kontroller at håndbrekket er aktivert før motoren startes ved test og feilsøking. Hvis bilen har automatgirkasse, må den stå i P. Bil med manuell girkasse skal stå i fri.
- Blokker alltid drivhjulene slik at bilen ikke kan begynne å rulle. Forlat aldri bilen uten oppsikt.
- Legg aldri verktøy på bilbatteriet. Det kan føre til kortslutning som kan skade deg, verktøyet eller batteriet.
- Unngå kontakt med komponenter med høyspenning, tennspoler, strømfordelerlokk, tennpluggkabler og tennplugg mens motoren er i gang.
- Sørg for å ha et brannslukningsapparat for hånden mens du arbeider.
- Bruk personlig verneutstyr når arbeidet kan utgjøre en risiko for personlig helse: vernebriller, vernehansker og hørselvern.

3. TEKNISKE DATA

Spenning:8–18 V

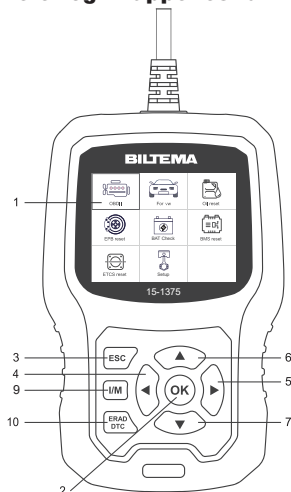
Display:2,8"

Oppløsning:320 x 240 piksler

Driftstemperatur:0–60 °C

Oppbevaringstemperatur: ... -20 – +70 °C

Deler og knappenes funksjoner



- | | |
|------------------|---|
| 1. Display | Viser menyer, funksjoner og testresultat. |
| 2. OK | Bekreft valg eller funksjon i en meny. |
| 3. ESC | Gå tilbake til forrige meny uten å gjøre noe mer. |
| 4. Pil venstre | Naviger tilbake. |
| 5. Pil høyre | Naviger fremover. |
| 6. Pil opp | Naviger oppover. |
| 7. Pil ned | Naviger nedover. |
| 8. OBDII-kontakt | For tilkobling til bilens DLC |
| 9. I/M | Hurtigkontroll |
| 10. DTC | Hurtigavlesning |

I/M Readiness			
IGN	Spark	DTC	0
MIL		PdDTC	0
MIS		EVAP	
FUE		AIR	
CCM		O2S	
CAT		HRT	
HCAT		EGR	

4. BRUK

Naviger gjennom menyen med piltastene, og bekreft et valg med OK. Trykk på ESC for å gå tilbake.

Tilkobling

1. Finn OBDII-kontakten i bilen, og koble til feilkodeleseren.
2. Slå på bilens tenning.

		
OBDSII	For vw	Oil reset
		
EPB reset	BAT	BMS reset
		
ETCS reset	Tool Setup	

OBDII:	Identifiser motorsystemet
For VW:	Gå til diagnoseverktøy for VW, Audi, Skoda, Seat.
Oil reset:	Oljeskift
EPB reset:	EPB (elektrisk parkeringsbremse)
BAT:	Avles batterispenningen
BMS reset:	Tilbakestilling av batteriets styringssystem
ETC reset:	Tilbakestilling av ETC
Tool Setup:	Juster enhetens innstillinger.

5. INNSTILLINGER

Velg «Tool Setup», og naviger gjennom listen ved hjelp av piltastene.

Språk

Velg ønsket språk i listen. Grensesnittspråk: norsk, engelsk, svensk, finsk, dansk.

Tool Setup	
Language	
Beeper	
Unit of Measure	
Skin Style	
Device Information	

Language
English
Dansk
Svenska
Suomalainen
Norsk språk

Beeper

Slå tastelyden på/av.

Tool Setup	
Language	
Beeper	
Unit of Measure	
Skin Style	
Device Information	

Beeper	
OFF	
ON	

Enhet

Velg meter eller tommer.

Tool Setup

Language

Beeper

Unit of Measure

Skin Style

Device Information

3/5

Unit of measure

Metric

Imperial

1/2

Bakgrunnsfarge

Velg grå eller blå.

Tool Setup

Language

Beeper

Unit of Measure

Skin Style

Device Information

4/5

Skin Style

Sky Gray

Gem Blue

1/2

6. FOR VW, AUDI, SKODA, SEAT

1. Velg «For VW» i hovedmenyen (gjelder alle bilmerker).
2. Velg «Vehicle Scan».

Select Menu

Vehicle Scan

System Selection

Crafter(LT3) 2006-2017

Special Functions

1/4

Select Menu

System Scan

Manual Select

1/2

«System Scan» brukes til å analysere alle bilsystemer.
«Manual Select» brukes for å gå direkte til ønsket diagnose.

Velg «System Scan». Her finnes valg som vist i menyen under.

6.1 Skann bilen (Vehicle Scan)

Select System

0017-Dash Board4

0019-Gateway5

0061-Battery Regulation1

1/3

Dashbord (Dash Board)

Select Function

01-Version Information

02-Read Fault Codes

03-Erase Fault Codes

04-Read Datastream

05-Basic Setting

07-Adaptation

08-Access Authorization

1/7

Versjon

Velg «Version Information» for å vise aktuell versjon.
Nå vises følgende.

01-Version Information

Protocol Type: CAN20

VW/Audi part number:3C

0920870T

VIN:

System description:

KOMBIINSTRUMENT VD1

↑↓←→OKESC

01-Version Information

Serve station code: 01 81 CD

34 4C 04

Coding: 7505

↑↓←→OKESC

Les feilkoder

Velg «Read Fault Codes» for å avlese feilkodene.

Select Function

01-Version Information

02-Read Fault Codes

03-Erase Fault Codes

04-Read Datastream

05-Basic Setting

07-Adaptation

08-Access Authorization

2/7

02-Read Fault Codes

1/4

01312 Drive train data bus

↑↓←→OKESC

Bla gjennom feilkodene med piltastene, og trykk på OK for å få mer informasjon om den respektive feilkoden. Trykk på ESC for å gå tilbake.

Slette feilkoder

Velg «Erase Fault Codes» for å slette feilkodene når feilen er utbedret i den aktuelle styreenheten.

Trykk på «OK» for å bekrefte at du vil slette feilkodene, eller trykk på ESC for å gå tilbake.

Information	Information
Erase fault codes! Are you sure?	Erase fault codes had success. Please wait 10 seconds, Turn ignition off and Switch on again. Read fault codes to verify.

↑ ↓ ← → OK ESC

Når feilkodene er slettet, vises instruksjonen: «Feilkodene er slettet. Vent i 10 sekunder. Slå av tenningen, og start den igjen. Avles feilkodene igjen for bekrefteelse.»

Lese datastrømmer

Her leser du av bilens data i sanntid.

- Velg «Read Datastream» og angi nummer: 005. Nå vises følgende.

Input channel
OK
Delete
0
1
2
3
4

Input a channel number (0~255)

3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

Special Functions	CH:5
ASCLL Character	- -
ASCLL Character	- -
Count	300
Count	365

1/3 ↑ ↓ ← → OK ESC

Grunninnstillinger

- Velg «Basic settings» og angi nummer: 005. Nå vises følgende.

Input channel
OK
Delete
0
1
2
3
4

Input a channel number (0~255)

3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

Throttle Learning
This function is not supported on this vehicle
Note!
When ten test function is abnormal, Please use the feedback function(tool setup)

↑ ↓ ← → OK ESC

Tilpasning

- Velg «Adaptation» og deretter «Input channel».
- Angi nummer: 005. Nå vises følgende.

07-Adaptation
Input channel
Select Function
0
1
2
3
4

1/2

Input channel	
OK	005
Delete	
0	Input a channel number (0~255)
1	
2	
3	
4	

3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

07-Adaptation
This function is not supported on this vehicle
Note!
When ten test function is abnormal, Please use the feedback function(tool setup)

↑ ↓ ← → OK ESC

07-Adaptation
feedback) to save the test records, Carry out vehicle test again, then use the upgrade tool to export record file. Mail the file at last.

↑ ↓ ← → OK ESC

- Velg «Select Function» og angi nummer: 005. Nå vises følgende.

Select Function
001 Tank Characteristic(F...
CH:002 Service reminder
CH:002 Resting Service In...
CH:002 Consumption display
CH:002 Consumption Corre...
CH:002 Language
CH:002 Language for error ...

1/84

Input channel	
OK	005
Delete	
0	Input a channel number (0~255)
1	
2	
3	
4	

3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

Gi tilgang

Velg «Access Authorization».

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization

7/7

08-Access Authorization	
OK	
Delete	
0	Login code (Enter five decimal digits)
1	
2	
3	
4	

3/12 ↑ ↓ ← → OK ESC

Gateway

Velg funksjon for gateway. Du finner mer informasjon under Dashbord (Dash board).

Select System	
0017-Dash Board	4
0019-Gateway	5
0061-Battery Regulation	1

1/3

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization

2/7

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization

2/7

Select System
0001-Engine Control Modu...
0002-Transmission Contro...
0003-Brakes 1
0008-Air Conditioning
0009-Central Electrics
0015-Airbag
0016-Steering Column Ele...

1/14

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization

1/7

Select Menu
Common System
All Systems

2/2

System Scan
Manual Select

Scanning...[3%]
0001-Engine Control Modu...

Select Menu
System Scan
System Selection
Crafter(LT3) 2006-20
Special Functions

3/4

Service Reset
Service Reset
Flexible Interval
Fixed Interval

1/3

Service Reset
Service Reset
Flexible Interval
Fixed Interval

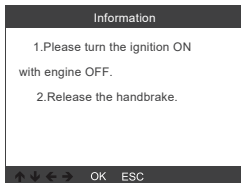
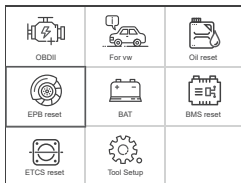
Flexible Interval
CH:44 Min Time Interval:36...
CH:45 oil Quality

7/9

Hvis bilen bruker UDS-protokoll, kan du tilbake stille når det er tid for service, serviceinnstilling og gjøre innstillinger for kjørelengde og tid. Innstillinger for kjørelengde og tidsstøtte kan gjøres manuelt.

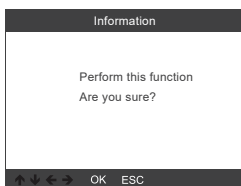
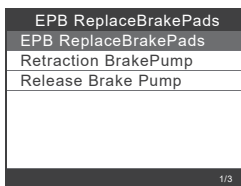
7. ELEKTRONISK PARKERINGSBREMSE, EPB (ELECTRONIC PARKING BRAKE)

Velg «EDB Reset», og trykk på OK for å bekrefte.



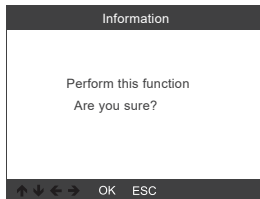
7.1 Bytte av bremseklosser

Velg «EPB replace brake pads», og trykk på OK for å bekrefte.

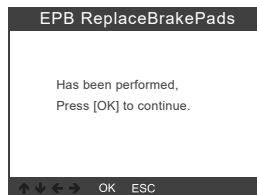


7.2 Tilbakestill stemplene

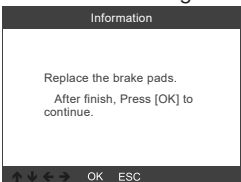
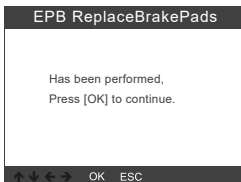
Velg «Retraction Brake Pump», og trykk på OK for å bekrefte.



Når du har dratt tilbake stemplene, trykker du på OK for å fortsette.

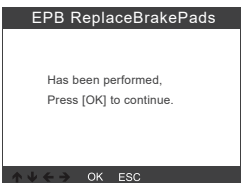
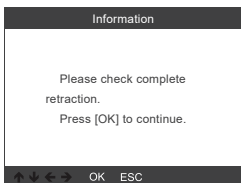
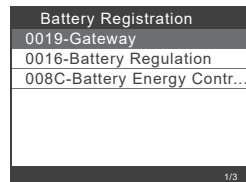


Nå dras bremsekalerperne tilbake. Trykk på OK for å bekrefte at de er dratt tilbake. Kontroller at stempleet har løsnet helt. Vær forsiktig med kabeltilkoblingene.



8. BATTERIREGISTRERING

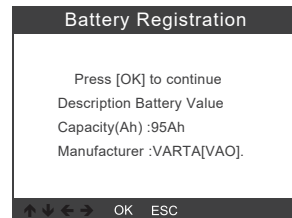
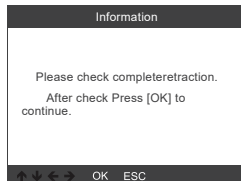
Velg alternativet «BMS reset» i hovedmenyen, og trykk på OK. Følgende vises på skjermen.



Trykk på OK igjen. Skjermen viser de gamle batteriparametrene.

Det er bedre å registrere parametrene for å forhindre at de gamle batteriparametrene lagres igjen hvis de nye ikke er tilgjengelige.

Når du har byttet bremseklosser, trykker du på OK for å bekrefte.



Velg batterikapasitet og produsent.

Select battery capacity
95Ah
110Ah
68Ah
75Ah
92Ah
105Ah
115Ah

8/20

Select battery manufacturer
Mol[MLA]
VARTA[VAO]
JCI/JCB[JCB]
Exide[TU3]
JFF(Boading)/China[5D0]
Banner[BA2]
EPN[EPM]

1/8

OBS: Hvis produsenten ikke finnes i listen, må du velge en av de som er tilgjengelig.

Trykk på OK for å fortsette.

Battery Registration
Press [OK] to continue
Configure New Battery Value
Capacity(Ah) :95Ah
Manufacturer :VARTA[VAO].

↑ ↓ ← → OK ESC

Battery Registration
Press [OK] to continue
Matching New Battery Value
Capacity(Ah) :95Ah
Manufacturer :VARTA[VAO].

↑ ↓ ← → OK ESC

Information
Has been performed,
Press [OK] to continue.

↑ ↓ ← → OK ESC

OBS! For Audi- og VW-modeller etter 2019 må panseret være åpent for at spesialfunksjonene skal kunne brukes.

9. OBDII

9.1 Les feilkoder

Lagrede koder kalles også «harde koder» eller «permanente koder». Disse kodene fører til at feilfunksjonspæren (MIL) tennes på kontrollmodulen når det oppstår en permanent feil i motorelektronikken.

Ventende koder kalles også «modne koder» eller «periodiske feilkoder».

De indikerer en feil som styremodulen har registrert i aktuell eller siste kjøresyklus, men feil av denne typen anses ikke som alvorlige.

Ventende koder tenner ikke feilfunksjonslampen, og kodene slettes fra minnet hvis det ikke oppstår feil under påfølgende varmkjøring.

1. Velg ODBII i hovedmenyen. Bruk pilknappene opp/ned for å velge «Read Codes» Les koder fra diagnostikkmenyen, og trykk på [OK].

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information

1/6

Hvis det ikke finnes diagnostiske feilkoder, viser displayet «Ingen (ventende) koder lagres i modulen!» Vent i noen sekunder eller trykk på valgfri knapp for å gå tilbake til diagnostikkmenyen.

2. Vis DTC-er med tilhørende definisjoner på skjermen.

DTC
P0143
Generic
1/8
Current
O2 Sensor Circuit Low Voltage
Bank 1 Sensor 3

↑ ↓ ← → OK ESC

Styremodulnummeret, DTC-sekvensen, totalt antall koder som er registrert samt type koder (generiske eller produsentspesifikke) vises øverst til høyre i displayet.

9.2 Slette feilkoder

OBS: Denne funksjonen utføres mens motoren er stoppet.

- Før du sletter kodene, bør du lagre alle feilkoder.
- Etter sletting, må du kontrollere at alle feilkoder er slettet. Hvis en feilkode vedvarer, må feilen utbedres.

1. Bruk pilknappene opp/ned for å velge «Erase Codes»

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information

2/6

2. Det vises en advarsel, og du blir bedt om å bekrefte.

Erase Codes
Clear/Reset Emission-Related
Diagnostic Information, AreYou
sure?

↑ ↓ ← → OK ESC

3. Trykk på OK for å bekrefte.

Erase Codes
Please Turn Ignition ON with
Engine Off, Press OK key to
continue!

↑ ↓ ← → OK ESC

Erase Codes
Emission-Related Diagnostic
Information has been cleared!

↑ ↓ ← → OK ESC

9.3 Feilkodelesing for utslippskontroll

I/M står for inspeksjon og vedlikehold (Maintenance), som er lovbestemt basert på krav om utslippskontroll. I/M-Readiness viser om bilens forskjellige utslippsrelaterte systemer fungerer som de skal og er klare for inspeksjons- og vedlikeholdstesting.

Funksjonen Overvåke I/M-forberedelsesstatus kan også brukes (når en feil har blitt reparert) til å kontrollere at reparasjonen er utført på riktig måte eller til å kontrollere kjørestatus.

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information
3/6

I/M Readiness
Since DTCs Were Cleared
This Drive Cycle
1/2

9.4 Data Stream

Diagnoseverktøyet kommuniserer med bilens datamaskin og kan vise data i sanntid. Det er verdier som volt, turtall, temperatur, hastighet og så videre, samt systemstatusinformasjon som åpen krets, lukket krets, status for drivstoffsystem og så videre. Informasjonen genereres av bilens forskjellige sensorer, strømbrytere og aktuatorer.

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information
4/6

Datastream
View All Items
Select Items
1/2

Velg det du vil vise, og trykk på OK.

9.5 EVAP systemtest

Denne funksjonen kontrollerer om vilkårene som kreves for å utføre en lekkasjetest av avdampingssystemet, er oppfylt. Men den gjennomfører ikke selve testen.

Med EVAP-systemtest kan du signalisere til bilens datamaskin at den skal starte en lekkasjetest for bilens EVAP-system.

Velg EVAP System Test, og trykk på ENTER. Skjermen viser informasjon om EVAP-systemet.

Enkelte bilprodusenter tillater ikke at eksterne enheter kontrollerer bilens system. Hvis bilen støtter denne funksjonen, vises følgende:

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information
5/6

Evap System Test
Evaporative system leak test not supported
OK ESC

9.6 Bilinformasjon

Velg «Vehicle Information», og bekreft med OK. Skjermen viser informasjon som VIN (Vehicle Identification Number), CID (kalibrerings-ID) og CVN (Calibration Verify Number).

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information
6/6

Vehicle Information
Vehicle Identification Number(VIN): LVSPBFAC94F020950
Calibration Identifications(CID): 000007550753
Calibration Verification Numbers(CVN): B5073064
OK ESC

10. EL-AVFALL

Elektriske og elektroniske produkter, inkludert alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF).



DIAGNOSOINTITYÖKALU

VAG

1. YLEISTÄ

Johdanto

Diagnosointityökalu on kehittynyt vikakoodinlukija, joka on suunniteltu erityisesti vuoden 2000 jälkeen valmistetuille, OBDII/EOBD-yhteensopiville VW, Audi, Skoda ja Seat sekä Bentley, Lamborghini ja Bugatti -malleille.

Käyttöohjeessa kuvataan yleisellä tasolla vikakoodinlukijan käyttämistä. Kehittyneemmät toiminnot vaativat ammattitaitoa ja ajoneuvon korjaamokäsikirjan käyttömahdollisuutta.

HUOM! Vikakoodinlukijan käyttökielen voi valita, mutta tämä käyttöohje perustuu englanninkielisiin näyttökuviin.

HUOM! Harmaana näkyviä kuvakkeita ei voi valita. Ks. kuva alla.

Käyttötarkoitus

15-1375 on tarkoitettu vain diagnosointityökaluksi. Kaikenlainen muu käyttö katsotaan virheelliseksi. Tuotetta ei saa avata eikä muuttaa.

Ota huomioon

- Diagnosoidut vikakoodit ilmoittavat koko järjestelmässä havaitusta ongelmasta tai oireesta, eivät yksittäisistä osista.
- Ajoneuvon ECU raportoi vain erilaisten tunnistimien havaitsemat viat.
- Suosittelemme lisätietojen katsomista auton huolto-oppaasta vianetsimisen tueksi.
- Joskus tunnistimet voivat vaikuttaa viallisilta, vaikka ne ovat ehjiä. Syynä voi olla:
 - huono liittäntä, vioittunut johto tai oikosulku, jonka vuoksi tunnistin lähettää ohjausyksikköön vääriä signaaleja.
 - yhden järjestelmän tunnistinvika, joka vaikuttaa toiseen järjestelmään. Tällöin ohjausrasiaan lähetetään virheellinen signaali.

2. TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

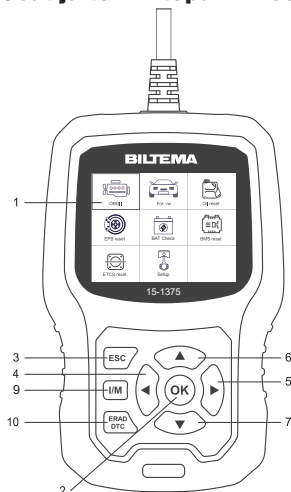
- Turvaohjeita on noudatettava vakavien henkilövahinkojen tai auton tai testausvälineen vaurioitumisen estämiseksi.
- Lue aina käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.
- Moottorin käydessä muodostuu häkää sisältävää pakokaasua. Varmista, että ilmanvaihto on riittävä. Älä koskaan hengitä pakokaasua.

- Moottorin käydessä sen monet osat pyörivät suurella nopeudella, esimerkiksi tuulettimen hihna. Noudata aina riittävää turvaetäisyyttä.
- Tietty moottorin osat kuumentuvat voimakkaasti moottorin käydessä. Älä koske kuumiin osiin.
- Katkaise sytytysvirta ennen vikakoodinlukijan yhdistämistä.
- Polttoainehöyryt syttyvät erittäin helposti. Auton lähellä ei saa esiintyä kipinöintiä. Avotuli tai tupakointi on kielletty.
- Älä käytä välijä vaatteita tai koruja käsitellessäsi moottoria. Väljät vaatteet voivat tarttua liikkuviin osiin. Korut voivat johtaa sähköä ja aiheuttaa palovammoja.
- Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että käsijarru on kiristetty kunnolla. Jos autossa on automaattivaihteisto, kytke päälle P-vaihte. Manuaalivaihteinen auto siirretään vapaalle.
- Varmista auton pysyminen paikallaan estämällä vetävien pyörien liikkuminen. Älä jätä autoa ilman valvontaa.
- Älä koskaan aseta työkaluja auton akun päälle. Se voi johtaa oikosulkuun ja edelleen henkilövahinkoihin. Lisäksi työkalu tai akku voi vaurioitua.
- Vältä koskemasta korkeajännitteisiin osiin, kuten sytytyspuoliin, virranjakajan kanteen, sytytyskaapeleihin tai sytytystulppiin, kun moottori on käynnissä.
- Varmista, että lähellä on palonsammutin.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita: suojalaseja, suojakäsineitä ja kuulonsuojaimia, jos tehtävässä voi olla terveydelle haitallisia tekijöitä.

3. TEKNISET TIEDOT

Jännite:8–18 V
 Näyttö:2,8"
 Erottelutarkkuus:320 x 240 pikseliä
 Käyttölämpötila:0 – +60 °C
 Säilytyslämpötila:-20 – +70 °C

Osat ja toimintopainikkeet



- | | |
|---------------------|--|
| 1. Näyttö | Näyttää valikot, toiminnot ja testitulokset. |
| 2. OK | Valinnan tai toiminnon vahvistaminen valikossa. |
| 3. ESC | Takaisin edelliseen valikkoon toimenpidettä suorittamatta. |
| 4. Nuoli vasemmalle | Siirtyminen taaksepäin. |
| 5. Nuoli oikealle | Siirtyminen eteenpäin. |
| 6. Nuoli ylös | Siirtyminen ylöspäin. |
| 7. Nuoli alas | Siirtyminen alaspäin. |
| 8. OBDII-liitäntä | Liitetään auton DLC:hen |
| 9. I/M | Pikatarkistus |
| 10. DTC | Pikaluku |

I/M Readiness			
IGN	Spark	DTC	0
MIL		PdDTC	0
MIS		EVAP	
FUE		AIR	
CCM		O2S	
CAT		HRT	
HCAT		EGR	

4. KÄYTTÖ

Siirry valikossa nuolipainikkeilla ja vahvasta valinta painamalla OK. Voit palata takaisin painamalla ESC.

Liitántä

1. Etsi ajoneuvon OBDII -liitäntä ja liitä vikakoodinlukija.
2. Kytke auton sytytysvirta päälle.

		
OBDIi	For vw	Oil reset
		
EPB reset	BAT	BMS reset
		
ETCS reset	Tool Setup	

OBDII:	Moottorijärjestelmän tunnistus
VW:	Siirry VW:n, Audin, Skodan, Seatin diagnosointityökaluihin.
Oil reset:	Öljynvaihto
EPB Reset:	EPB (sähkökäyttöinen käsijarru)
BAT:	Akun jännitteen luku
BMS Reset:	Akun hallintajärjestelmän nollaus
ETC reset:	ETC:n nollaus
Tool Setup:	Laitteen asetusten säätäminen.

5. ASETUKSET

Valitse ”Tool Setup” ja selaa luetteloä nuolipainikkeilla.

Kieli

Valitse haluamasi kieli luettelosta. Käyttöliittymän kieli: englanti, ruotsi, suomi, norja, tanska.

Tool Setup	
Language	
Beeper	
Unit of Measure	
Skin Style	
Device Information	

Language
English
Dansk
Svenska
Suomalainen
Norsk språk

Hälytin

Näppäinäänien ottaminen käyttöön/käytöstä pois.

Tool Setup
Language
Beeper
Unit of Measure
Skin Style
Device Information

Beeper
OFF
ON

Yksikkö

Mm-/tuumajärjestelmän valinta.

Tool Setup

Language

Beeper

Unit of Measure

Skin Style

Device Information

3/5

Unit of measure

Metric

Imperial

1/2

Taustaväri

Valitse harmaa tai sininen.

Tool Setup

Language

Beeper

Unit of Measure

Skin Style

Device Information

4/5

Skin Style

Sky Gray

Gem Blue

1/2

6. VW, AUDI, SKODA, SEAT

1. Valitse päävalikosta "For VW" (koskee kaikkia automerkkejä).
2. Valitse "Vehicle Scan".

Select Menu

Vehicle Scan

System Selection

Crafter(LT3) 2006-2017

Special Functions

1/4

Select Menu

System Scan

Manual Select

1/2

"System Scan" – kaikkien ajoneuvojärjestelmien analysointi.

"Manual Select" – siirtyminen suoraan johonkin diagnoosiin.

Valitse "System Scan". Valikon vaihtoehdot näkyvät alla.

6.1 Ajoneuvon skannaus (Vehicle Scan)

Select System

0017-Dash Board 4

0019-Gateway 5

0061-Battery Regulation 1

1/3

Kojelauta (Dash Board)

Select Function

01-Version Information

02-Read Fault Codes

03-Erase Fault Codes

04-Read Datastream

05-Basic Setting

07-Adaptation

08-Access Authorization

1/7

Versio

Näet nykyisen version valitsemalla "Version Information".

Esiin tulevat seuraavat tiedot:

01-Version Information

Protocol Type: CAN20

VW/Audi part number:3C

0920870T

VIN:

System description:

KOMBIINSTRUMENT VD1

↑ ↓ ← → OK ESC

01-Version Information

Serve station code: 01 81 CD

34 4C 04

Coding: 7505

↑ ↓ ← → OK ESC

Vikakoodien lukeminen

Vikakoodit luetaan kohdassa "Read Fault Codes".

Select Function

01-Version Information

02-Read Fault Codes

03-Erase Fault Codes

04-Read Datastream

05-Basic Setting

07-Adaptation

08-Access Authorization

2/7

02-Read Fault Codes

1/4

01312 Drive train data bus

↑ ↓ ← → OK ESC

Voit selata vikakoodeja nuolinäppäimillä, ja painalla OK saat lisätietoja kyseisestä vikakoodista. Palaa valikosta painamalla ESC.

Vikakoodien kuittaus

Vikakoodit kuitataan kohdassa "Erase Fault Codes", kun ao. ohjausyksikön vika on korjattu.

Jos haluat poistaa vikakoodit, paina "OK"; tai palaa takaisin painamalla ESC.

Information	
Erase fault codes!	Are you sure?
↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC	

Information	
Erase fault codes had success.	Please wait 10 seconds, Turn ignition off and Switch on again.
Read fault codes to verify.	
↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC	

Kun vikakoodit on kuitattu, näyttöön tulee ilmoitus: "Vikakoodit on kuitattu. Odota 10 sekuntia. Sammuta sytytysvirta ja sytytä se uudelleen. Varmista tulos lukemalla vikakoodit uudelleen."

Datavirtojen lukeminen

Tästä luetaan auton käyttötietoja reaaliajassa.

- Valitse "Read Datastream" ja kirjoita numero: 005. Esiin tulevat seuraavat tiedot:

Input channel	
OK	
Delete	
0	Input a channel number (0~255)
1	
2	
3	
4	
3/12 ↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC	

Special Functions		CH:5
ASCLL Character	- -	
ASCLL Character	- -	
Count	300	
Count	365	
1/3 ↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC		

Perusasetukset

- Valitse "Basic settings" ja kirjoita numero: 005. Esiin tulevat seuraavat tiedot:

Input channel	
OK	
Delete	
0	Input a channel number (0~255)
1	
2	
3	
4	
3/12 ↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC	

Throttle Learning	
This function is not supported on this vehicle	
Note!	
When ten test function is abnormal, Please use the feedback function(tool setup)	
↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC	

Mukauttaminen

- Valitse "Adaptation" ja sitten "Input channel".
- Kirjoita numero: 005. Esiin tulevat seuraavat tiedot:

07-Adaptation	
Input channel	
Select Function	
1/2	

Input channel	
OK	005
Delete	
0	Input a channel number (0~255)
1	
2	
3	
4	
3/12 ↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC	

07-Adaptation	
This function is not supported on this vehicle	
Note!	
When ten test function is abnormal, Please use the feedback function(tool setup)	
↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC	

07-Adaptation	
feedback) to save the test records, Carry out vehicle test again, then use the upgrade tool to export record file. Mail the file at last.	
↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC	

- Valitse "Select Function" ja kirjoita numero: 005. Esiin tulevat seuraavat tiedot:

Select Function	
001 Tank Characteristic(F...	
CH:002 Service reminder	
CH:002 Resting Service In...	
CH:002 Consumption display	
CH:002 Consumption Corre...	
CH:002 Language	
CH:002 Language for error ...	
1/84	

Input channel	
OK	005
Delete	
0	Input a channel number (0~255)
1	
2	
3	
4	
3/12 ↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC	

Käyttöoikeuden myöntäminen

Valitse "Access Authorization".

Select Function	
01-Version Information	
02-Read Fault Codes	
03-Erase Fault Codes	
04-Read Datastream	
05-Basic Setting	
07-Adaptation	
08-Access Authorization	
7/7	

08-Access Authorization	
OK	
Delete	
0	Login code (Enter five decimal digits)
1	
2	
3	
4	
3/12 ↑ ↓ ↶ ↷ OK ESC	

Gateway (yhdyskäytävä)

Valitse toiminto "Gateway". Lisätietoja löytyy kohdasta Kojelaut (Dash board).

Select System	
0017-Dash Board	4
0019-Gateway	5
0061-Battery Regulation	1
1/3	

Select Function	
01-Version Information	
02-Read Fault Codes	
03-Erase Fault Codes	
04-Read Datastream	
05-Basic Setting	
07-Adaptation	
08-Access Authorization	
2/7	

Akun säätäminen

Valitse toiminto "Battery Regulation". Lisätietoja löytyy kohdasta Kojelauta (Dash board).

Select System	
0017-Dash Board	4
0019-Gateway	5
0061-Battery Regulation	1
	1/3

Select Function	
01-Version Information	
02-Read Fault Codes	
03-Erase Fault Codes	
04-Read Datastream	
05-Basic Setting	
07-Adaptation	
08-Access Authorization	
	2/7

6.2. Järjestelmän valitseminen

Valitse "System Selection" ja sitten "Common System". Seuraavat tiedot tulevat näkyviin:

Select Menu	
Common System	
All Systems	
	1/2

Select System	
0001-Engine Control Modu...	
0002-Transmission Contro...	
0003-Brakes 1	
0008-Air Conditioning	
0009-Central Electrics	
0015-Airbag	
0016-Steering Column Ele...	
	1/14

Valitse testattava järjestelmä.

Select Function	
01-Version Information	
02-Read Fault Codes	
03-Erase Fault Codes	
04-Read Datastream	
05-Basic Setting	
07-Adaptation	
08-Access Authorization	
	1/7

Valitse "All systems". Esiin tulee luettelo kaikista käytettävissä olevista järjestelmistä. Valitse testattava järjestelmä.

Select Menu	
Common System	
All Systems	
	2/2

Select System	
0001-Engine Control Modu...	
0002-Transmission Contro...	
0003-Brakes 1	
0008-Air Conditioning	
0009-Central Electrics	
0015-Airbag	
0016-Steering Column Ele...	
	1/14

6.3 Crafter (LT3) -testi

Select Menu	
System Scan	
System Selection	
Crafter(LT3) 2006-2017	
Special Functions	
	3/4

System Scan	
Manual Select	
	2/2

Scanning...[3%]	
0001-Engine Control Modu...	
	1/1

6.4 Special functions

Valitse "Special Functions".

Select Menu	
System Scan	
System Selection	
Crafter(LT3) 2006-20	
Special Functions	
	3/4

Special Functions	
Service Reset	
Throttle Learning	
EPB ReplaceBrakePads	
Diesel Engine Special Fun...	
Steering Angle Learning	
Tire Pressure Reset(TPMS)	
Injector Adaptation	
	1/7

Selaa valikkoa ja valitse haluamasi toiminto.

Huoltolaskurin palautus

Valitse "Service Reset" ja vahvista painamalla OK.

Service Reset	
Service Reset	
Flexible Interval	
Fixed Interval	
	1/3

Flexible Interval

Service Reset	
Service Reset	
Flexible Interval	
Fixed Interval	
	2/3

Flexible Interval	
CH:42 Min Mileage:15000km	
CH:42 Min Mileage:30000km	
CH:49 Min Time Interval:36...	
CH:49 Min Time Interval:73...	
CH:43 Max Mileage:15000km	
CH:43 Max Mileage:30000km	
CH:44 Min Time Interval:36...	
	1/9

Fixed Interval

Flexible Interval	
CH:44 Min Time Interval:36...	
CH:45 oil Quality	
	7/9

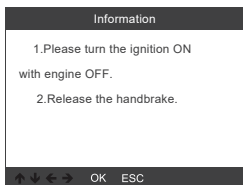
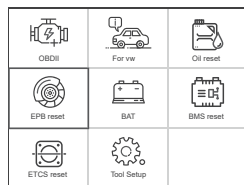
Fixed Interval	
CH:50 Fixed Mileage:15000km	
CH:50 Fixed Mileage:30000km	
CH:51 Fixed Time Interval:36...	
CH:51 Fixed Time Interval:73...	
CH:45 oil Quality	
	1/5

HUOM: Ennen huoltovälin asettamista on asettava vastaava öljynlaatu.

Jos ajoneuvo käyttää UDS-protokollaa, voit palauttaa huollon ajankohdan, kuitata huoltovälin sekä tehdä kilometri- ja aika-asetukset. Kilometri- ja aika-asetukset voi tehdä manuaalisesti.

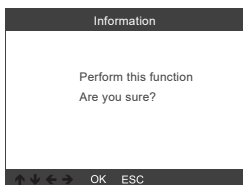
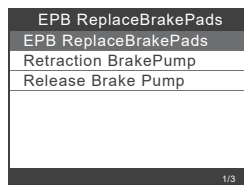
7. ELEKTRONINEN SEISONTAJARRU, EPB (ELECTRONIC PARKING BRAKE)

Valitse "EDB Reset" ja vahvista asetus painamalla OK.

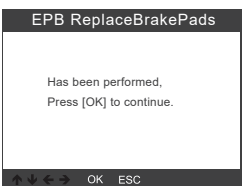
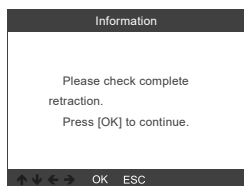
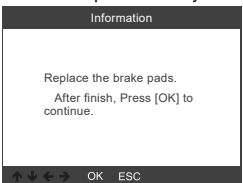
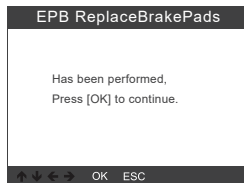


7.1 Jarrupalojen vaihto

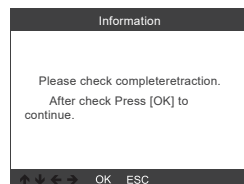
Valitse "EPB replace brake pads" ja vahvista painamalla OK.



Silloin jarrusatulan männät vetäytyvät takaisin. Vahvista vetäytyminen painamalla OK. Tarkista, että mäntä on irronnut kokonaan. Varo kaapeliliitäntöjä.

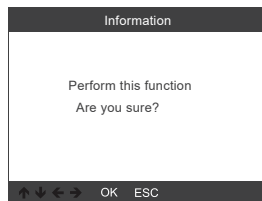


Kun jarrupalojen vaihto on tehty, vahvista painamalla OK.

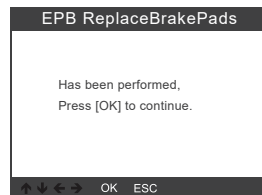


7.2 Jarrusatulan männän nollaus

Valitse "Retraction Brake Pump" ja vahvista painamalla OK.

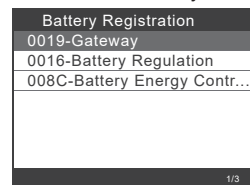


Kun jarrusatulanmäntä on vedetty takaisin, jatka painamalla OK.



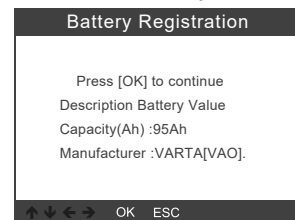
8. AKUN REKISTERÖINTI

Valitse päävalikosta "BMS reset" ja paina OK. Esiin tulee seuraava näkymä:



Paina uudestaan OK, näyttöön tulee vanhat akkuparametrit.

Parametrit kannattaa tallentaa, jotta vanhoja akkuparametreja ei tallenneta uudelleen, jos uudet akkuparametrit eivät ole käytettävissä.



Valitse akun kapasiteetti ja valmistaja.

Select battery capacity
95Ah
110Ah
68Ah
75Ah
92Ah
105Ah
115Ah

8/20

Select battery manufacturer
Mol[MLA]
VARTA[VAO]
JCI/JCB[JCB]
Exide[TU3]
JFF(Boading)/China[5D0]
Banner[BA2]
EPN[EPM]

1/8

HUOM: Jos valmistajaa ei ole luettelossa, valitse jokin käytettävissä oleva valmistaja.

Jatka painamalla OK.

Battery Registration
Press [OK] to continue
Configure New Battery Value
Capacity(Ah) :95Ah
Manufacturer :VARTA[VAO].

↑ ↓ ← → OK ESC

Battery Registration
Press [OK] to continue
Matching New Battery Value
Capacity(Ah) :95Ah
Manufacturer :VARTA[VAO].

↑ ↓ ← → OK ESC

Information
Has been performed,
Press [OK] to continue.

↑ ↓ ← → OK ESC

HUOM! Audi- ja VW-malleissa vuoden 2019 jälkeen konepellin on oltava auki, jotta erikoisominaisuuksia voi käyttää.

9. OBDII

9.1 Vikakoodien lukeminen

Tallennettuja koodeja voidaan kutsua myös "koviksi koodeiksi" tai "pysyviksi koodeiksi". Nämä koodit sytyttävät ohjausmoduulin toimintahäiriövalon (MIL) päästöihin liittyvän vian yhteydessä.

Odottavia koodeja, "Pending codes", voidaan kutsua myös "kypsyviksi koodeiksi" tai "ajoittaisiksi virhekoodeiksi".

Ne kertovat ohjausmoduulin havaitsemasta virheestä nykyisessä tai edellisessä ajosykliissä, mutta tämän tyyppisiä virheitä ei pidetä vakavina.

Odottavat koodit eivät sytytä toimintahäiriövaloa, ja koodit poistuvat muistista, ellei virhettä ilmaannu seuraavan, moottorin käyttölämpötilan saavuttavan käytön aikana.

1. Valitse päävalikosta OBDII. Valitse YLÄ- ja ALANUOLI-painikkeilla "Read Codes" Lue koodit "Diagnostic"-valikosta ja paina [OK].

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information

1/6

Jos diagnostisia virhekoodeja ei ole, näyttö ilmoittaa, ettei moduuliin ole tallennettu (odottavia) koodeja.

Voit palata Diagnostic-valikkoon odottamalla muutaman sekunnin tai painamalla jotakin painiketta.

2. DTC-näyttö määräytyksineen.

DTC	
P0143	1/8
Generic	Current
O2 Sensor Circuit Low Voltage	
Bank 1 Sensor 3	

↑ ↓ ← → OK ESC

Näytön oikeassa yläkulmassa näkyvät ohjausmoduulin numero, DTC-sekvenssi, havaittujen koodien kokonaismäärä ja koodien tyyppi (geneerinen vai valmistajakohtainen).

9.2 Vikakoodien poistaminen

HUOM: Tämä toiminto tehdään moottorin ollessa sammutettuna.

- Tallenna kaikki vikakoodit, ennen kuin kuitaat koodeja.
- Tarkista kuittaamisen jälkeen, että kaikki vikakoodit ovat poistuneet. Jos vikakoodi toistuu, vika on korjattava.

1. Valitse "Erase Codes" YLÖS/ALAS-nuolipainikkeilla

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information

2/6

2. Näyttöön tulee varoitusilmoitus, jossa pyydetään vahvistamaan valinta.

Erase Codes
Clear/Reset Emission-Related
Diagnostic Information, AreYou
sure?

↑ ↓ ← → OK ESC

3. Vahvista painamalla OK.

Erase Codes
Please Turn Ignition ON with
Engine Off, Press OK key to
continue!

↑ ↓ ← → OK ESC

Erase Codes
Emission-Related Diagnostic
Information has been cleared!

↑ ↓ ← → OK ESC

9.3 Vikakoodien lukeminen, pakokaasujen puhdistusjärjestelmä

I/M (Inspection/Maintenance) tarkoittaa päästö-rajoituksiin perustuvia lakisääteisiä tarkastuksia ja huoltoja. I/M-Readiness kertoo, toimivatko ajoneuvon erilaiset päästöihin liittyvät järjestelmät oikein ja ovatko ne valmiita tarkastus- ja huoltotestaukseen.

Toimintoa Valvo I/M-valmiustasoa voi käyttää myös varmistamaan, että ilmoitettu vika on korjattu oikein, sekä Valvontakäytön tilan tarkistamiseen.

Diagnostic Menu	
Read Codes	
Erase Codes	
I/M Readiness	
Data Stream	
Evap System Test	
Vehicle Information	
3/6	

I/M Readiness	
Since DTCs Were Cleared	
This Drive Cycle	
1/2	

9.4 Data Stream

Diagnostiikkatyökalu kommunikoi ajoneuvon tietokoneen kanssa ja voi näyttää tiedot reaaliajassa. Näitä tietoja ovat jännite, kierrosluku, lämpötila, nopeus jne. sekä järjestelmän statustiedot, kuten avoin piiri, suljettu piiri, polttoainejärjestelmän tila jne. Tiedot saadaan ajoneuvon erilaisista antureista, katkaisijoista ja toimilaitteista.

Diagnostic Menu	
Read Codes	
Erase Codes	
I/M Readiness	
Data Stream	
Evap System Test	
Vehicle Information	
4/6	

Datastream	
View All Items	
Select Items	
1/2	

Valitse tarkasteltava tieto ja paina OK.

9.5 EVAP-järjestelmätesti

Toiminto tarkistaa, täyttyvätkö haihdutusjärjestelmän vuototestin edellytykset, mutta ei suorita itse testiä.

EVAP-järjestelmätestillä voit pyytää ajoneuvon tietokoneen käynnistämään vuototestin ajoneuvon EVAP-järjestelmässä.

Valitse EVAP System Test ja paina ENTER; näyttöön tulee EVAP-järjestelmän tiedot.

Jotkin ajoneuvovalmistajat eivät anna ulkoisten laitteiden ohjata ajoneuvojärjestelmiä. Jos autosi tukee tätä toimintoa, esiin tulee:

Diagnostic Menu	
Read Codes	
Erase Codes	
I/M Readiness	
Data Stream	
Evap System Test	
Vehicle Information	
5/6	

Evap System Test	
Evaporative system leak test not supported	
OK ESC	

9.6 Ajoneuvon tiedot

Valitse ”Vehicle Information” ja vahvista painamalla OK. Näytössä näkyy tietoja, kuten ajoneuvon valmistenumero (VIN), kalibrointitunnus (CID) ja kalibroinnin todennusnumero (CVN).

Diagnostic Menu	
Read Codes	
Erase Codes	
I/M Readiness	
Data Stream	
Evap System Test	
Vehicle Information	
6/6	

Vehicle Information	
Vehicle Identification Number(VIN): LVFSBFAC94F020950	
Calibration Identifications(CID): 000007550753	
Calibration Verification Numbers(CVN): B5073064	
↑ ↓ ← → OK ESC	

10 ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniikkatuotteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivit 2012/19/EU ja 2006/66/EY.)



DIAGNOSEVÆRKTØJ

Til VAG

1. GENERELT

Indledning

Denne avancerede fejlkodelæser er specielt udviklet til VW, Audi, Skoda og Seat samt Bentley, Lamborghini og Bugatti, der er nyere end modelår 2000 og er kompatible med OBDII/EOBD.

Manualen giver en generel beskrivelse af, hvordan fejlkodelæseren betjenes. De mere avancerede funktioner kræver god viden om biler samt adgang til bilens værkstedsmanual.

OBS! I fejlkodelæseren kan du vælge sprog, men i denne brugsanvisning benyttes engelsk som sprog i alle illustrationer af display-skærbillederne.

OBS! Ikoner, der er markeret med grå farve, kan ikke vælges. Se billedet herunder.

Anvendelsesområde

15-1375 er kun beregnet som diagnoseværktøj. Al anden brug betragtes som forkert. Produktet må ikke åbnes eller ændres.

Vær opmærksom på følgende

- Hver enkelt diagnose-fejlkode advarer om et problem eller symptom, som er opstået i et system, ikke i en specifik del.
- Køretøjets ECU kan kun rapportere om fejl, der er indikeret af systemets forskellige sensorer.
- Vi anbefaler, at man har adgang til bilens service-manual, når der fejlsøges.
- Undertiden kan sensorer forekomme defekte, selv om de ikke er det. Årsagen kan være:
 - Dårlige forbindelser, defekte ledninger eller kortslutninger, der kan medføre forkerte sensorsignaler til styreenheden.
 - Fejl i ét system kan påvirke sensorerne i et andet system, hvilket så resulterer i et forkert signal til styreenheden.

2. SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- For at forebygge ulykker, der kan føre til alvorlige personskader, beskadigelse af køretøjet eller testudstyret, skal sikkerhedsinstruktionerne følges.
- Læs altid manualen før brug, og gem den til senere brug.
- Når motoren er i gang, dannes der udstødningsgasser, som indeholder kulilte. Sørg for tilstrækkelig ventilation. Indånd aldrig udstødningsgas.

- Når motoren er i gang, er der mange dele, som roterer med høj hastighed, f.eks. ventilatorremmen. Hold altid god sikkerhedsafstand til disse dele.
- Visse dele af motoren bliver meget varme, når motoren er i gang. Rør aldrig ved varme motordeler.
- Slå altid tændingen fra, inden fejlkodelæseren tilsluttes.
- Brændstofdampe er meget brandfarlige. Undgå gnistdannelse, åben ild og rygning i nærheden af køretøjet.
- Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker, når du arbejder med motoren. Løstsiddende tøj kan blive fanget i de bevægelige dele. Smykker kan blive strømførende og forårsage brandskader.
- Sørg for, at håndbremsen er trukket, inden motoren startes, når der skal testes og fejl søges. Hvis bilen har automatgear, skal den stå i position P. Biler med manuelt gear skal stå i frigear.
- Bloker altid de drivende hjul, så bilen ikke kan begynde at rulle. Lad aldrig bilen være uden opsyn.
- Læg aldrig værktøj på bilens batteri. Det kan forårsage kortslutning, som kan skade dig selv, værktøjet eller batteriet.
- Undgå kontakt med højspændingskomponenterne (tændspoler, strømfordelerdæksel, tændkabler og tændrør), når motoren er i gang.
- Sørg for, at der er en ildslukker til rådighed under arbejdet.
- Brug personlige værnemidler, når arbejdet kan udgøre en risiko for den personlige sundhed: beskyttelsesbriller, handsker og høreværn.

3. TEKNISKE DATA

Spænding: 8–18 V

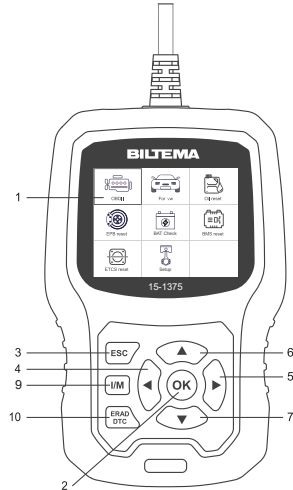
Display: 2,8"

Opløsning: 320 x 240 pixels.

Driftstemperatur: 0–60 °C

Opbevaringstemperatur: -20–70 °C

Dele og knapfunktioner



1. Display
2. OK
3. ESC
4. Pil venstre
5. Pil højre
6. Pil op
7. Pil ned
8. OBDII-stik
9. I/M
10. DTC
- Viser menuer, funktioner og testresultater.
- Bekræfter et valg eller en funktion i en menu.
- Gå tilbage til foregående menu uden afhjælpning.
- Navigationer bagud.
- Navigationer fremad.
- Navigationer op efter.
- Navigationer ned efter.
- For tilslutning til bilens DLC
- Hurtig kontrol
- Hurtig udlæsning

I/M Readiness			
IGN	Spark	DTC	0
MIL		PdDTC	0
MIS	Ø	EVAP	Ø
FUE	✓	AIR	Ø
CCM	✓	O2S	X
CAT	✓	HRT	X
HCAT	Ø	EGR	Ø

4. BETJENING

Naviger gennem menuen med piltasterne, og bekræft valg med OK. Tryk på ESC for at vende tilbage.

Tilslutning

1. Find OBDII-stikdåsen i bilen,og tilslut fejlkode læseren.
2. Slå tændingen til i bilen.

OBDII	For vw	Oil reset
EPB reset	BAT	BMS reset
ETCS reset	Tool Setup	

OBDII:	Identificer motorsystemet
For VW:	Gå til diagnoseværktøj til VW, Audi, Skoda, Seat.
Oil reset:	Olieskift
EPB reset:	EPB (elektrisk håndbremse)
BAT:	Aflæs batteriets spænding.
BMS reset:	Nulstilling af batteriets administrationssystem
ETC reset:	Nulstilling af ETC
Tool Setup:	Juster enhedens indstillinger.

5. INDSTILLINGER

Vælg "Tool Setup", og naviger gennem listen med piltasterne.

Sprog

Vælg det ønskede sprog på listen. Grænsefladesprog; engelsk, svensk, finsk, norsk, dansk.

Tool Setup
Language
Beeper
Unit of Measure
Skin Style
Device Information
1/5

Language
English
Dansk
Svenska
Suomalainen
Norsk språk
1/5

Beeper

Slå knaptryk-lyd til og fra.

Tool Setup
Language
Beeper
Unit of Measure
Skin Style
Device Information
2/5

Beeper
OFF
ON
1/2

Enhed

Vælg metrisk eller tommer.

Tool Setup
Language
Beeper
Unit of Measure
Skin Style
Device Information

3/5

Unit of measure
Metric
Imperial

1/2

Baggrundsfarve

Vælg grå eller blå.

Tool Setup
Language
Beeper
Unit of Measure
Skin Style
Device Information

4/5

Skin Style
Sky Gray
Gem Blue

1/2

6. FOR VW, AUDI, SKODA, SEAT

- Vælg "For VW" i hovedmenuen (gælder for alle bilmærker).
- Vælg "Vehicle Scan".

Select Menu
Vehicle Scan
System Selection
Crafter(LT3) 2006-2017
Special Functions

1/4

Select Menu
System Scan
Manual Select

1/2

"System Scan" bruges til at analysere alle køretøjets systemer.

"Manual Select" bruges til at gå direkte til den ønskede diagnose.

Vælg "System Scan". Her findes valgmuligheder iht. menuen nedenfor.

6.1 Scanning af bil (Vehicle Scan)

Select System	
0017-Dash Board	4
0019-Gateway	5
0061-Battery Regulation	1

1/3

Instrumentpanel (Dash Board)

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization

1/7

Version

Vælg "Version Information" for at se den aktuelle version.

Nu vises følgende.

01-Version Information
Protocol Type: CAN20
VW/Audi part number:3C
0920870T
VIN:
System description:
KOMBIINSTRUMENT VD1

↑ ↓ ← → OK ESC

01-Version Information
Serve station code: 01 81 CD
34 4C 04
Coding: 7505

↑ ↓ ← → OK ESC

Udlæse fejlkoder

Vælg "Read Fault Codes" for at udlæse fejlkoderne.

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization

2/7

02-Read Fault Codes
1/4
01312 Drive train data bus

↑ ↓ ← → OK ESC

Rul gennem fejlkoderne med piltasterne, og tryk på OK for at få flere oplysninger om de enkelte fejlkoder. Tryk på ESC for at gå tilbage.

Slette fejlkoder

Vælg "Erase Fault Codes" for at slette fejlkoderne, når fejlen er rettet i den aktuelle styreenhed.

Tryk på "OK" for at bekræfte, at du vil slette fejlkoderne, eller tryk på ESC for at vende tilbage.

Information	Information
Erase fault codes! Are you sure?	Erase fault codes had success. Please wait 10 seconds, Turn ignition off and Switch on again. Read fault codes to verify.
↑ ↓ ← → OK ESC	↑ ↓ ← → OK ESC

Når fejlkoderne er slettet, vises en meddelelse: "Fejlkoderne er slettet. Vent 10 sekunder. Slå tændingen fra og til igen. Udlæs fejlkoderne igen for bekræftelse.

Udlæse datastrømme

Her kan du aflæse bilens livedata i realtid.

1. Vælg "Read Datastream", og angiv tallet: 005. Nu vises følgende.

Input channel
OK
Delete
0
1
2
3
4
3/12

Special Functions	CH-5
ASCLL Character	- -
ASCLL Characte	- -
Count	300
Count	365
1/3	↑ ↓ ← → OK ESC

Grundindstillinger

1. Vælg "Basic setting", og angiv tallet: 005. Nu vises følgende.

Input channel
OK
Delete
0
1
2
3
4
3/12

Throttle Learning
This function is not supported on this vehicle
Note! When ten test function is abnormal,Please use the feedback function(tool setup)
↑ ↓ ← → OK ESC

Tilpasning

1. Vælg "Adaptation" og derefter "Input channel".
2. Angiv tallet: 005. Nu vises følgende.

07-Adaptation
Input channel
Select Function
1/2

Input channel
OK
Delete
0
1
2
3
4
3/12

07-Adaptation
This function is not supported on this vehicle
Note! When ten test function is abnormal,Please use the feedback function(tool setup)
↑ ↓ ← → OK ESC

07-Adaptation
feedback) to save the test records, Carry out vehicle test again, then use the upgrade tool to export record file. Mail the file at last.
↑ ↓ ← → OK ESC

3. Vælg "Select Function", og angiv tallet: 005. Nu vises følgende.

Select Function
001 Tank Characteristic(F...
CH:002 Service reminder
CH:002 Resting Service In...
CH:002 Consumption display
CH:002 Consumption Corre...
CH:002 Language
CH:002 Language for error ...
1/84

Input channel
OK
Delete
0
1
2
3
4
3/12

Giv autorisation

Vælg "Access Authorization".

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization
7/7

08-Access Authorization
OK
Delete
0
1
2
3
4
3/12

Gateway

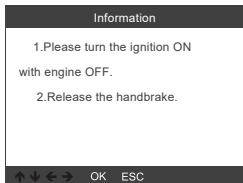
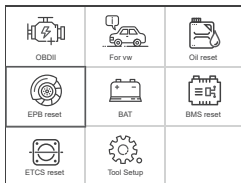
Vælg funktion for Gateway. Du kan finde flere oplysninger i afsnittet Instrumentpanel (Dash board).

Select System
0017-Dash Board
0019-Gateway
0061-Battery Regulation
1
1/3

Select Function
01-Version Information
02-Read Fault Codes
03-Erase Fault Codes
04-Read Datastream
05-Basic Setting
07-Adaptation
08-Access Authorization
2/7

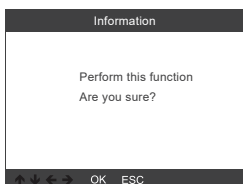
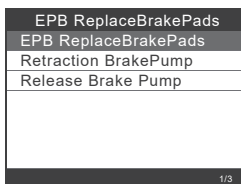
7. ELEKTRONISK PARKERINGSBREMSE, EPB (ELECTRONIC PARKING BRAKE)

Vælg "EDB Reset", og tryk på OK for at bekræfte.

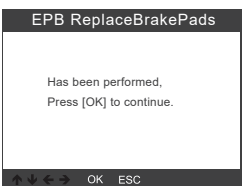
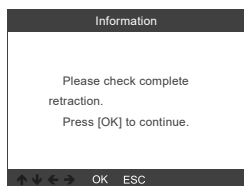
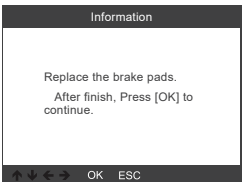
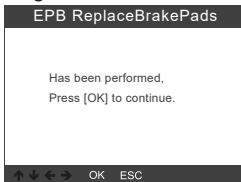


7.1. Udskiftning af bremseklodser

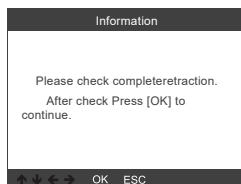
Vælg "EPB replace brake pads", og klik på OK for at bekræfte.



Nu trækkes bremsestemplerne tilbage. Tryk på OK for at bekræfte, at de er trukket tilbage. Kontroller, at stemplerne er løsnet helt. Vær forsigtig med ledningsforbindelserne.

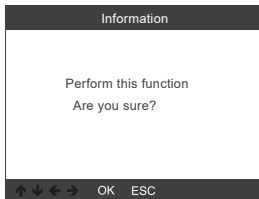


Når bremseklodserne er skiftet - tryk på OK for at bekræfte.

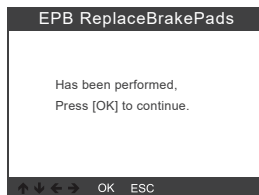


7.2 Nulstilling af bremsestemplerne

Vælg "Retraction Brake Pump", og tryk på OK for at bekræfte.

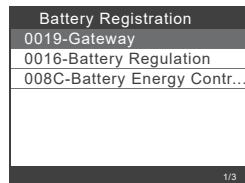


Når bremsestemplerne er på plads - tryk på OK for at fortsætte.



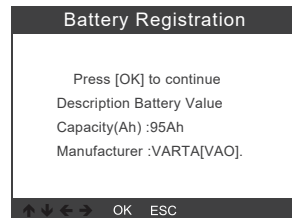
8. BATTERIREGISTRERING

Vælg indstillingen "BMS reset" i hovedmenuen, og tryk på OK. Følgende vises på skærmen.



Tryk på OK igen, skærmen viser de gamle batteriparametre.

Det er bedre at registrere parametrene for at forhindre, at gamle batteriparametre lagres igen, hvis de nye batteriparametre ikke er tilgængelige.



Vælg batterikapacitet og producent.

Select battery capacity
95Ah
110Ah
68Ah
75Ah
92Ah
105Ah
115Ah

8/20

Select battery manufacturer
Molli[MLA]
VARTA[VAO]
JCI/JCB[JCB]
Exide[TU3]
JFF(Boading)/China[5D0]
Banner[BA2]
EPN[EPM]

1/8

OBS: Hvis producenten ikke står på listen, skal du vælge en af dem, der er tilgængelige.

Tryk på OK for at fortsætte.

Battery Registration
Press [OK] to continue
Configure New Battery Value
Capacity(Ah) :95Ah
Manufacturer :VARTA[VAO].

↑ ↓ ← → OK ESC

Battery Registration
Press [OK] to continue
Matching New Battery Value
Capacity(Ah) :95Ah
Manufacturer :VARTA[VAO].

↑ ↓ ← → OK ESC

Information
Has been performed,
Press [OK] to continue.

↑ ↓ ← → OK ESC

OBS! For Audi- og VW-modeller efter 2019 skal motorhjælmen være åben, for at specialfunktionerne kan bruges

9. OBDII

9.1 Udlæsning af fejlkode

Lagrede koder kaldes også "hårde koder" eller "permanente koder". Disse koder får fejllampen (MIL) til at lyse på styreenheden, når der opstår en permanent fejl i motorens elektronik.

Ventende koder kaldes også "modnende koder" eller "periodiske fejlkode".

De angiver en fejl, der registreres af styreenheden ved den aktuelle eller seneste kørecyklus, men fejl af denne type betragtes ikke som alvorlige.

Ventende koder får ikke fejlfunktionslampen til at lyse, og koderne slettes fra hukommelsen, hvis der ikke opstår fejl under den efterfølgende opvarmning.

1. Vælg OBDII i hovedmenuen. Brug PIL OP/PIL NED til at vælge "Read Codes" (Udlæs koder) i Diagnostic Menu, og tryk på [OK].

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information

1/6

Hvis der ikke er nogen diagnose-fejlkode, viser displayet "Ingen (ventende) koder lagres i modulet!"

Vent nogle sekunder, eller tryk på en vilkårlig knap for at vende tilbage til Diagnostic Menu.

2. Vise DTC'er (fejlkode) med tilknyttede definitioner på skærmen.

DTC
P0143
Generic
1/8
Current
O2 Sensor Circuit Low Voltage
Bank 1 Sensor 3

↑ ↓ ← → OK ESC

Nummeret på styreenheden, DTC-sekvensen, det samlede antal registrerede koder og kodetypen (generisk eller producentspecifik) vises øverst til højre på displayet.

9.2 Sletning af fejlkode

OBS: Denne funktion skal foretages med standset motor.

- Før du sletter koderne, bør du gemme alle fejlkode.
- Kontroller efter sletning, at alle fejlkode er slettet. Hvis en fejlkode fortsat findes, skal fejlen rettes.

1. Brug PIL OP/PIL NED til at vælge "Erase Codes"

Diagnostic Menu
Read Codes
Erase Codes
I/M Readiness
Data Stream
Evap System Test
Vehicle Information

2/6

2. Der vises en advarselmeddelelse, hvor du bliver bedt om at bekræfte.

Erase Codes
Clear/Reset Emission-Related
Diagnostic Information, AreYou
sure?

↑ ↓ ← → OK ESC

3. Tryk på OK for at bekræfte.

Erase Codes
Please Turn Ignition ON with
Engine Off, Press OK key to
continue!

↑ ↓ ← → OK ESC

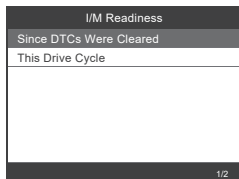
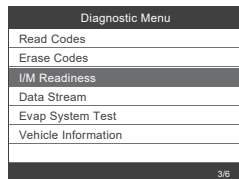
Erase Codes
Emission-Related Diagnostic
Information has been cleared!

↑ ↓ ← → OK ESC

9.3 Udlæsning af fejlkoder for emissioner

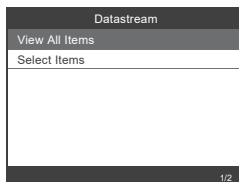
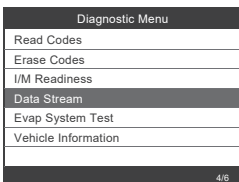
I/M står for Inspektion og Vedligeholdelse (Maintenance), der er underlagt lovgivning om emissionskontrol. I/M-Readiness angiver, om køretøjets forskellige emissionsrelaterede systemer fungerer korrekt og er klar til inspektions- og vedligeholdelsestest.

Funktionen Overvåge status for I/M-forberedelse kan også bruges (efter reparation af en fejl) til at bekræfte, at reparationen er udført korrekt, og/eller kontrollere status for monitorkørsel.



9.4 Data Stream

Diagnoseværktøjet kommunikerer med køretøjets computer og kan vise data i realtid. Det er værdier som spænding, omdrejningstal, temperatur, hastighed osv. samt oplysninger om systemstatus såsom åben sløjfe, lukket kredsløb, brændstofs systemets status osv. Oplysningerne genereres af køretøjets forskellige sensorer, kontakter og aktuatorer.



Vælg det, du vil have vist, og tryk derefter på OK.

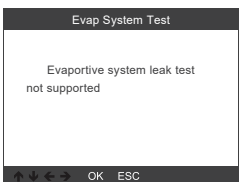
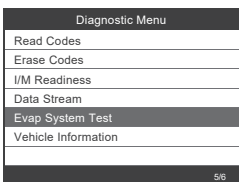
9.5 EVAP Systemtest

Denne funktion kontrollerer, om de betingelser, der kræves for at udføre en lækagetest af fordampnings-systemet, er opfyldt, men udfører ikke selve testen.

Med en EVAP-testfunktionen kan du give bilens computer besked om at påbegynde en lækagetest for køretøjets EVAP-system.

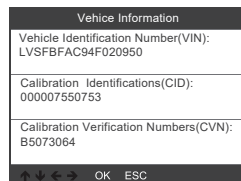
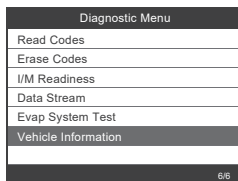
Vælg EVAP System Test, og tryk på ENTER, så vises der oplysninger om EVAP-systemet på displayet.

Nogle bilfabrikanter tillader ikke eksterne enheder at styre køretøjets systemer. Hvis din bil understøtter denne funktion, vises følgende:



9.6 Køretøjsinformation

Vælg "Vehicle Information", og bekræft med OK. Displayet viser oplysninger som VIN (Vehicle Identification Number), CID (kalibrerings-ID) og CVN (Calibration Verifv Number).



10 ELAFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, herunder alle typer batterier, skal afleveres på en genbrugsstation. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF).



